



EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declaratia de performanță / NL - Prestatieverklaring / TR - Performans Beyanı

N° : DOP\_534 – 8691756815011 / 8691756816018 / 8691756818012 / 8691756817015 / 8691756819019 - 00

**1. EN - Unique identification code of the product-type : SCAWAVE**

FR - Code d'identification unique du produit type :  
DE - Eindeutiger Kenncode des Produkttyps :  
ES - Código de identificación única del producto tipo :  
PT - Código de identificação único do produto-tipo :  
PL - Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu :  
RO - Cod unic de identificare al produsului-tip :  
NL - Product specifieke identificatiecode:  
TR - Ürün tipine özel kimlik kodu :

RED / 8691756815011 , BROWN / 8691756816018 , GREEN / 8691756818012 , BLACK / 8691756817015, GREY / 8691756819019

EN - By extension, this declaration of performances can apply to the EAN products codes detailed in the appendix I  
FR - Par extension, cette déclaration des performances peut s'appliquer aux codes EAN produits détaillés dans l'appendice I  
DE - Durch Erweiterung kann diese Leistungserklärung für die im Anhang I aufgeführten EAN-Produktcodes gelten.  
ES - Por extensión, esta declaración de rendimiento se puede aplicar a todos los códigos de producto EAN que se detallan en el Anexo I  
PT - Por extensão, esta declaração de desempenhos pode ser aplicada em códigos de produtos EAN indicados no anexo I  
PL - Tym samym niniejsza deklaracja właściwości użytkowych może stosować się do kodów produktów EAN, wymienionych w aneksie I  
RO - Prin extensie, această declarație privind performanțele se poate aplica codurilor EAN de produse detaliate în anexa I  
NL - De verlenging en deze prestatieverklaring mogelijk van toepassing zijn op UTK-producten dat in bijlage 1 gedetailleerd aangegeven zijn.  
TR - Uzatma ile bu performans beyanı ek l'de ayrıntılı olarak belirtilen ÜTK ürünleri için geçerli olabilir

**2. EN - Intended use(s) :**

FR - Usage(s) prévu(s) :  
DE - Verwendungszweck(e) :  
ES - Uso(s) previsto(s) :  
PT - Utilização(ões) prevista(s) :  
PL - Zamierzone zastosowanie lub zastosowania :  
RO - Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate) :  
NL - Gebruiksdoel/doelen:  
TR - Kullanım amacı/amaçları :

EN – Corrugated bitumen sheets - Discontinuously laid roof coverings for buildings  
FR – Plaques ondulées bitumées - Couvertures à pose en discontinu pour bâtiments  
DE – Gewellte Bitumenplatten – diskontinuierlich verlegte Dachbeläge für Gebäude  
ES – Planchas asfálticas corrugadas - Cubiertas de tejado colocadas de forma discontinua para edificios  
PT – Membranas betuminosas onduladas - Coberturas de telhado para edificios aplicadas de forma descontínua  
PL – Faliste płyty bitumiczne - nieciągłe pokrycia dachów budynków  
RO – Plăci de șindrilă bituminoasă - Acoperământ discontinuu pentru acoperișuri de clădiri  
NL – Golvende bitumineuze platen - Intermitterend ingericht dakbedekking voor de gebouwen  
TR – Dalgalı bitümlü plakalar - Binalar için aralıklı olarak döşenmiş çatı kaplamaları

**3. EN - Manufacturer :**

FR - Fabricant :  
DE - Hersteller :  
ES - Fabricante :  
PT - Fabricante :  
PL - Producent :  
RO – Fabricant :  
NL - Fabrikant :  
TR - Üretici :

BTM Bitümlü Tecrit Maddeleri San. Ve Tic. A.Ş  
Kemalpaşa Org.San. Böl. Mah. Gazi Bulvarı  
No:152 Kemalpaşa /İZMİR  
TÜRKİYE

**4. EN - Authorised representative :**

FR - Mandataire :  
DE - Bevollmächtigter :  
ES - Representante autorizado:  
PT - Mandatário :



EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declarația de performanță / NL - Prestatieverklaring / TR - Performans Beyanı

PL - Upoważniony przedstawiciel :  
RO - Reprezentant autorizat :  
NL - Bevoegde vertegenwoordiger:  
TR - Yetkili temsilci :

-

5. EN - System(s) of assessment and verification of constancy of performance :  
FR - Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances :  
DE - System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit :  
ES - Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones :  
PT - Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho :  
PL - System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych :  
RO - Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței :  
NL - Beoordelingssysteem /systemen en verificatie van de continuïteit van de prestaties:  
TR - Değerlendirme sistemi/sistemleri ve performansın sürekliliğinin doğrulanması :

4

6a) EN - Harmonized standard / Notified body/ies :  
FR - Norme harmonisée / Organisme(s) notifié(s) :  
DE - Harmonisierte Norm / Notifizierte Stelle(n) :  
ES - Norma armonizada / Organismos notificados :  
PT - Norma harmonizada / Organismo(s) notificado(s) :  
PL - Norma zharmonizowana / Jednostka lub jednostki notyfikowane :  
RO - Standard armonizat / Organism (organisme) notificat(e) :  
NL - Geharmoniseerde standaard /Aangemelde instantie(s) :  
TR - Harmonize standart / Onaylanmış kuruluş(lar) :

EN\_534\_2006\_A1\_2010

6b) EN - European Assessment Document (EAD) - European Technical Assessment :  
FR - Document d'évaluation européen (DEE) - Évaluation technique européenne :  
DE - Europäisches Bewertungsdokument (EBD) - Europäische Technische Bewertung :  
ES - Documento de evaluación europeo (DEE) - Evaluación técnica europea :  
PT - Documento de Avaliação Europeu (DAE) - Avaliação Técnica Europeia :  
PL - Europejski dokument oceny (EDO) - Europejska ocena techniczna :  
RO - Documentul de evaluare european (DEE) - Evaluarea tehnică europeană :  
NL - Europese beoordelingsdocumenten (EAD) en Europese technische beoordelingen (ETA):  
TR - Avrupa değerlendirme belgesi (EAD) - Avrupa teknik belgesi :

EN - Technical Assessment Body - Notified body/ies :  
FR - Organisme d'évaluation technique - Organisme(s) notifié(s) :  
DE - Technische Bewertungsstelle - Notifizierte Stelle(n) :  
ES - Organismo de evaluación técnica - Organismos notificados :  
PT - Organismo de Avaliação Técnica - Organismo(s) notificado(s) :  
PL - Jednostka ds. oceny technicznej - Jednostka lub jednostki notyfikowane :  
RO - Organismul de evaluare tehnică - Organism (organisme) notificat(e) :  
NL - Technische beoordelingsinstantie (TBI) - Goedgekeurde instantie(s):  
TR - Teknik değerlendirme kurumu - Onaylanmış kuruluş(lar) :

EN\_534\_2006\_A1\_2010

7. EN - Declared performance/s :  
FR - Performance(s) déclarée(s) :  
DE - Erklärte Leistung(en) :  
ES - Prestaciones declaradas :  
PT - Desempenho(s) declarado(s) :  
PL - Deklarowane właściwości użytkowe :





EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declarația de performanță / NL - Prestatieverklaring / TR - Performans Beyanı

<b>RO - Performanța (performanțe) declarată (declarate) :</b> <b>NL - Aangegeven prestatie(s)</b> <b>TR - Beyan edilen performans/ lar :</b>		
EN - Essential Characteristics	EN - Performance	EN - Standard / EAD FR - Norme / DEE DE - Norm / EBD ES - Norma / DEE PT - Norma / DAE PL - Norma / EDO RO – Standard / DEE TR - Standart / EAD
Bending under downward load	S > 700 N/m <sup>2</sup>	EN_534_2006_A1_2010
Impact strength	S = 250 mm	
Tear resistance	S = 150 N	
Water impermeability	Pass	
Tearing strength after freeze/thaw ageing	S = 150 N	
Water impermeability after freeze/thaw ageing	Pass	
Thermal coefficient	$\alpha < 100 \cdot 10^{-6} 1/K$	
Reaction to fire	E	
External fire performance	Roof	
<b>FR - Caractéristiques Essentielles</b>	<b>FR - Performance</b>	
Flexion sous charge vers le bas	S > 700 N/m <sup>2</sup>	
Résistance au choc	S = 250 mm	
Résistance à la déchirure	S = 150 N	
Imperméabilité à l'eau	Pass	
Résistance à la déchirure après vieillissement (gél/dégel)	S = 150 N	
Imperméabilité à l'eau après vieillissement (gél/dégel)	Pass	
Coefficient thermal	$\alpha < 100 \cdot 10^{-6} 1/K$	
Réaction au feu	E	
Performance au feu extérieur	Roof	
<b>DE - Wesentlichen Merkmale</b>	<b>DE - Leistung</b>	
Wölbung unter Abwärtsdruck	S > 700 N/m <sup>2</sup>	
Schlagfestigkeit	S = 250 mm	
Reißfestigkeit	S = 150 N	
Wasserundurchlässigkeit	Pass	
Reißfestigkeit nach Frost-Tau-Alterung	S = 150 N	
Wasserundurchlässigkeit nach Frost-Tau-Alterung	Pass	
Temperaturkoeffizient	$\alpha < 100 \cdot 10^{-6} 1/K$	
Verhalten im Brandfall	E	
Externes Brandverhalten	Roof	
<b>ES - Características Esenciales</b>	<b>ES - Prestación</b>	
Curvatura bajo carga descendente	S > 700 N/m <sup>2</sup>	
Resistencia al impacto	S = 250 mm	
Resistencia a la rotura	S = 150 N	
Impermeabilidad frente al agua	Pass	
Fuerza de rotura tras envejecimiento por hielo/deshielo	S = 150 N	
Impermeabilidad frente al agua tras envejecimiento por hielo/deshielo	Pass	
Coefficiente térmico	$\alpha < 100 \cdot 10^{-6} 1/K$	
Reacción al fuego	E	
Comportamiento frente al fuego exterior	Roof	
<b>PT - Características Essenciais</b>	<b>PT - Desempenho</b>	
Encurvamento sob carga descendente	S > 700 N/m <sup>2</sup>	
Resistência a impactos	S = 250 mm	



EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declarația de performanță / NL - Prestatieverklaring / TR - Performans Beyanı

Resistência ao desgaste	S = 150 N
Impermeabilidade à água	Pass
Resistência a rasgos após envelhecimento por congelação/degelo	S = 150 N
Impermeabilidade à água após envelhecimento por congelação/degelo	Pass
Coefficiente térmico	$\alpha < 100 \cdot 10^{-6} 1/K$
Reação ao fogo	E
Desempenho contra incêndio no exterior	Froof
<b>PL - Zasadnicze Charakterystyki</b>	<b>PL - Właściwości użytkowe</b>
Wygięci pod obciążeniem działającym w dół	S > 700 N/m <sup>2</sup>
Odporność na uderzenia	S = 250 mm
Odporność na rozdarcia	S = 150 N
Wodoszczelność	Pass
Wytrzymałość na rozrywanie po cyklu zamrażania/rozmarzania	S = 150 N
Wodoszczelność po cyklu zamrażania/rozmarzania	Pass
Współczynnik ciepła	$\alpha < 100 \cdot 10^{-6} 1/K$
Reakcja na ogień	E
Parametry ogniowe zewn.	Froof
<b>RO - Caracteristicile Esențiale</b>	<b>RO - Performanța</b>
Îndoire sub sarcină descendentă	S > 700 N/m <sup>2</sup>
Rezistență la impact	S = 250 mm
Rezistență la ruperi	S = 150 N
Impermeabilitate la apă	Pass
Rezistență la ruperi după îmbătrânire datorată înghețului/dezghețului	S = 150 N
Impermeabilitate la apă după îmbătrânire datorată înghețului/dezghețului	Pass
Coefficient termic	$\alpha < 100 \cdot 10^{-6} 1/K$
Reacție la foc	E
Performanță externă la foc	Froof
<b>NL - Basiskensmerken</b>	<b>NL - Prestaties</b>
Neerwaartse bukken onder belasting	S > 700 N/m <sup>2</sup>
Slagvastheid	S = 250 mm
Scheurweerstand	S = 150 N
Waterdichtheid	Pass
Waterdichtheid na ontdooien / ontdooingsduur	S = 150 N
Waterdichtheid na het invriezen / ontdooingsduur	Pass
Thermische coëfficiënt	$\alpha < 100 \cdot 10^{-6} 1/K$
Reactie bij brand	E
Externe brandprestaties	Froof
<b>TR - Temel Karakteristikler</b>	<b>TR - Performans</b>
Aşağı doğru yük altında bükme	S > 700 N/m <sup>2</sup>
Darbe dayanıklılığı	S = 250 mm
Yırtılmaya karşı dayanıklılık	S = 150 N
Su geçirmezlik	Pass
Donduktan sonra çekme mukavemeti/çözülme yaşlanması	S = 150 N
Donduktan sonra su geçirmezlik/çözülme yaşlanması	Pass
Isıl katsayı	$\alpha < 100 \cdot 10^{-6} 1/K$
Yangına tepki	E





EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declaratia de performanță / NL - Prestatieverklaring / TR - Performans Beyanı

Harici yangın performansı	Froof
<b>8. EN - Appropriate Technical Documentation and/or Specific Technical Documentation :</b> <b>FR – Documentation technique appropriée et/ou documentation technique spécifique :</b> <b>DE – Angemessene Technische Dokumentation und/oder Spezifische Technische Dokumentation :</b> <b>ES – Documentación técnica adecuada o documentación técnica específica :</b> <b>PT – Documentação Técnica Adequada e/ou Documentação Técnica Específica :</b> <b>PL – Odpowiednia dokumentacja techniczna lub specjalna dokumentacja techniczna :</b> <b>RO – Documentație tehnică adecvată și/sau documentație tehnică specifică :</b> <b>NL - Geschikte technische documentatie en / of specifieke technische documentatie:</b> <b>TR - Uygun teknik belge ve/veya spesifik teknik belge :</b>	
<b>ERA-16-121; ERA-19-108</b>	
<b>9. EN - The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above</b>	
FR - Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.	
DE - Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/ den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.	
ES - Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.	
PT - O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.o 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.	
PL - Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.	
RO - Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.	
NL - De prestatieverklaring van het bovenstaande product is in overeenstemming met de aangegeven prestaties of prestaties. Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de verantwoordelijkheid van de hierboven genoemde fabrikant in overeenstemming met EU-verordening 305/2011.	
TR - Yukarıda belirtilen ürünün performans beyanı, beyan edilen performans veya performanslar ile uyumludur. Bu performans beyanı 305/2011 sayılı AB düzenlemesi uyarında tamamen yukarıda belirtilen üreticinin sorumluluğunda olmak üzere düzenlenmiştir.	
EN - Signed for and on behalf of the manufacturer by :	
FR - Signé pour le fabricant et en son nom par :	
DE - Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von :	
ES - Firmado por y en nombre del fabricante por :	
PT - Assinado por e em nome do fabricante por :	
PL - Imieniu producenta podpisal(-a) :	
RO - Semnată pentru și în numele fabricantului de către :	
NL - Getekend door en namens fabrikant door:	
TR - Üreticiyi temsilen aşağıdakiler tarafından imzalanmıştır :	



EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES -  
Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych  
/ RO - Declaratia de performanță / NL - Prestatieverklaring / TR - Performans Beyanı

Nur ÇAKI  
R&D Manager



BTM-Bitümlü Tecrit Mad. San. Ve Tic. A.Ş  
KOSB Mah. Gazi Bulvarı No:152  
Kemalpaşa\_İZMİR / TÜRKİYE

[date of issue 06/02/2020]

APPENDIX I

EAN(s)